

체류지 케이스별 준비서류 안내

Proof of Residence Documents/ 居留地准备的文件

거주 방법	증명서류	체크사항
본인 명의 부동산 (계약서에 본인 이름 기록)	임대차계약서 복사본	▶ 정확한 주소, 임대인·임차인의 정보와 서명, 거주기간이 모두 확인되어야 함
타인 명의 부동산 (계약서에 본인 이름 없음) 예시: 친구집, 부모님 집, AirBnB 등	① '거주숙소제공확인서' ② 숙소제공자의 신분증 앞·뒷면 ③ 숙소제공자 명의의 부동산계약서	▶ '거주숙소제공확인서'상 거주시작일 필수 ▶ 숙소제공자 신분증의 주소 = '거주숙소제공확인서'의 주소 → ③ 숙소제공자 명의의 부동산계약서 생략 ▶ 숙소제공자 신분증의 주소 ≠ '거주숙소제공확인서'의 주소 → ③ 숙소제공자 명의의 부동산계약서 필수
학교기숙사	기숙사 거주 확인서	▶ 학교장 또는 기숙사장의 도장 필수
사업자등록증 있는 숙박업체 예시: 고시원, AirBnB, 호텔, 셰어하우스 등	① '거주숙소제공확인서' 혹은 입실원서 ② 숙박업체의 사업자등록증(주소지 확인용) ③ 월세 영수증(거주기간 확인용)	▶ '거주숙소제공확인서'의 주소가 사업자등록증의 주소와 동일해야함 ▶ 입실원서 제출 시 최초입실일이 확인되어야 함 ▶ '영수증' 대신 '계좌이체내역' 제출 가능

Type of Accommodation	Proof Documents	Checklist
Residence under your name	Copy of lease agreement or rent contract	▶ Must include the exact address of your residence, personal info and signature of both the tenant and the landlord, and the duration of your stay
Residence under other's name (your name not on the contract) E.g. friend's house, parent's house, AirBnb, etc.	① Confirmation of Residence / Accommodation ② Provider's ID Card(copies of both sides) ③ Copy of lease agreement under the provider's name	▶ Must include the starting date of your residence period ▶ Address on the provider's ID card=Address on the Confirmation of R/A → Document No.③ is unnecessary ▶ Address on the provider's ID card≠Address on the Confirmation of R/A → Document No.③ is mandatory to submit
Dormitory	Confirmation of Dormitory Residence	▶ Seal of the university president or dean of the dorm
Accommodations with Business License E.g. Hotel, Goshiwon, Share house, AirBnb, etc.	① Confirmation of Residence/Accommodation or the accommodation's own contract form ② Business License(to check the address) ③ Receipt for current month's rent payment (to check your residence period)	▶ Address on the confirmation of R/A = Address on the business license of the place ▶ Must include the starting day of your residence period ▶ Receipt can be replaced by proof of transfer history

居留地	证明材料	确认事项
以本人名义签订的房屋 (合同上写着自己的名字)	房屋租赁合同复印件	▶ 必须确认正确的地址, 出租人, 承租人的信息和签字, 居住期间
以别人名义签订的房屋	① 居住宿舍提供确认书 ② 住址提供者的身份证前, 后面复印件 ③ 以住址提供者的名义签订的房屋合同	▶ 居住宿舍提供确认书碧玺填写考试居住的日期 ▶ 住址提供者的身份证后面的地址=居住宿舍提供确认书上的地址→省略③号文件 ▶ 住址提供者的身份证后面的地址≠居住宿舍提供确认书上的地址→必须提交③号文件
学校宿舍	学校宿舍居住证	▶ 必要校长或宿舍长的印章
具有营业执照的住宿设施 例示: 考试院, AirBnB, 酒店等	① 居住宿舍提供确认书或入室证 ② 营业执照(为了确认地址) ③ 住宿付款收据或发票(为了确认居住期间)	▶ 居住宿舍提供确认上的地址 = 营业执照上的地址 ▶ 必须填写开始居住的日期 ▶ 收据以外可以提供银行转账明细

Application form from the Immigration(办事表格) : <https://www.hikorea.go.kr/board/BoardApplicationListR.pt?page=1>

부동산임대차계약서
Real Estate Lease Agreement

□ 전세 Keymoney Deposit Lease □ 월세 Monthly Lease

본 계약은 당사자 쌍방이 합의한 사항을 명시하고 있으며, 본 계약의 효력은 당사자 쌍방이 합의한 사항을 준수하는 데 목적이 있다.

1. 당사자
 임대인: [Name] (Full Name)
 임차인: [Name] (Full Name)

2. 부동산
 위치: [Address]
 면적: [Area]
 용도: [Use]

3. 임대료
 임대료: [Rent]
 지불 방법: [Payment Method]

4. 계약 기간
 계약 기간: [Term]
 계약 종료일: [End Date]

5. 기타 사항
 기타: [Other Terms]

거주/숙소제공 확인서
(Confirmation of Residence/Accommodation)

1. 거주/숙소 제공 받는 외국인 (Foreign Tenant / Recipient) **외국인정보**

국적 (Nationality): CHINA (주인/외국인등록번호 (Resident Alien Registration No.): [Number])
 성명 (Full Name): ZHANG SAN (주민번호 (ID phone No.): 010-1234-6789)
 주소 (Address): 서울시 양천구 목동서로 225

2. 거주/숙소 제공자 (Landlord / Provider) **주인/외국인등록번호**

국적 (Nationality): KOREA (주인/외국인등록번호 (Resident Alien Registration No.): 670123-1234567)
 성명 (Full Name): 홍길동 (주민번호 (ID phone No.): [Number])
 직업 (Occupation): [Job]
 거주지 (Residence Type): [Type]
 거주/숙소 제공일 (Residence/Stay): 2022년 (Year) 08월 (Month) 24일 (Date)

위와 같이 거주/숙소를 제공하였음을 확인합니다.
 (I, the undersigned, confirm the provision of accommodation to the mentioned foreigner.)

주요 (Year): 2022년 (Year) 08월 (Month) 22일 (Date)

성명 (Name): 홍길동 (서명)

OO 출입국·외국인사무소(출장소)장 귀하

1. 제공받은 숙소의 임대료/숙박비를 제공받은 날부터 7일 이내로 지불해야 함
 2. 제공받은 숙소의 임대료/숙박비를 제공받은 날부터 7일 이내로 지불하지 않을 시 계약이 자동 종료됨
 3. 제공받은 숙소의 임대료/숙박비를 제공받은 날부터 7일 이내로 지불하지 않을 시 계약이 자동 종료됨
 4. 제공받은 숙소의 임대료/숙박비를 제공받은 날부터 7일 이내로 지불하지 않을 시 계약이 자동 종료됨
 5. 제공받은 숙소의 임대료/숙박비를 제공받은 날부터 7일 이내로 지불하지 않을 시 계약이 자동 종료됨